

# کمار گندھرو

(1942 – 1992)

کمار گندھرو کا اصل نام شوپڑ سدھ رمیا کوم کلی تھا۔ بچپن میں ہی موسیقی میں غیر معمولی کمال حاصل کرنے کی وجہ سے انھیں کمار گندھرو کا لقب دیا گیا۔ ان کی پیدائش سلیبھاوی، ہیلگام صوبہ کرناٹک میں ہوئی۔ کمار گندھرو نے کلاسیکی موسیقی کے بنیادی ضالبوں کو بھاتتے ہوئے بھی کسی گھرانے کو اختیار نہ کر کے ایک نئی راہ نکالی۔ وہ بہت جلد ہی ہندوستانی موسیقی میں ایک بہت روشن ستارے کی طرح چمکنے لگے۔ 1947ء میں وہ دیواس (مدھیہ پر دلیش) منتقل ہو گئے۔ یہاں آنے کے تھوڑے دنوں بعد ہی انھیں ایک پھیپھڑے میں کینسر ہو گیا جسے آپریشن کراکے نکلوانا پڑا۔ اس طرح وہ ایک پھیپھڑے سے ہمیشہ کے لیے محروم ہو گئے۔ آپریشن کے بعد یہ غیر معمولی فن کارگانا تو دور بولنے سے بھی محروم ہو گیا۔ مایوسی بھرے ان دنوں میں ایک گوریا جواکشان کے پاس آیا کرتی تھی اس کی آواز کر انھیں تحریک ملی کہ ایک اتنی چھوٹی چڑیا اگر اتنا سریلا گا سکتی ہے تو کیا کوشش کرنے سے میں دوبارہ اپنی آواز حاصل نہیں کر سکتا؟ اس کے بعد وہ اپنی غیر معمولی قوتِ ارادی سے ایک بار پھر نہ صرف بولنے لگے بلکہ گانے بھی لگے۔

بیماری پر قابو پانے کے بعد کمار گندھرو نے پہلی بار کسی مغل میں پروگرام پیش کیا۔ دھیرے دھیرے انھیں پھر وہی مہارت حاصل ہو گئی جو بیماری سے قبل تھی۔ کمار گندھرو نے اب گائی کا اپنا الگ اسلوب بنایا جس میں آواز کے اتار چڑھاؤ اور اچانک تبدیلی کا خاص انتہام ہوتا ہے اور آواز بہت لمبی نہیں کھینچنی پڑتی ہے۔ انھیں لوک گیت اور بھجن گانے میں بہت مہارت حاصل تھی۔ خاص طور سے مالوا (مدھیہ پر دلیش) کے لوک گیت اور کیر کی شاعری کو انھوں نے اپنی آواز سے ایک نیا وقار عطا کیا ہے۔ کمار گندھرو نے لوک سنگیت پر مبنی کئی راگوں کی تخلیق کی۔ انھیں حکومت ہند نے 1990ء میں پدم وی�وشن اعزاز سے نوازا۔



5286CH04

## بے مثال گلوکارہ - لتا منگیشکر

برسون پہلے کی بات ہے، میں بیمار تھا۔ ایک دن یوں ہی میں نے ریڈیو لگایا تو ایک سریلی آواز کانوں میں رس گھول گئی۔ احساس ہوا کہ اس آواز میں کوئی خاص بات ہے۔ اس آواز نے مجھے بے حد متاثر کیا۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ یہ آواز کس کی ہے۔ میں غور سے اسے سنتا رہا۔ گانا ختم ہونے کے بعد گلوکارہ کے نام کا اعلان کیا گیا۔ لتا منگیشکر کا نام سن کر مجھے حیرت بھی ہوئی اور کچھ قربت کا احساس بھی ہوا۔



میرا خیال ہے کہ یہ فلم برسات سے بھی پہلے کا کوئی گیت تھا۔ تب سے لتا متواتر گاتی چلی آ رہی ہے اور میں بھی اس کے گانے سنتا چلا آ رہا ہوں۔ لتا سے پہلے سنگیت میں مشہور گلوکارہ نور جہاں کا طوطی بول رہا تھا لیکن اس میدان میں بعد میں آنے والی لتا منگیشکر، نور جہاں سے کہیں آگے نکل گئی۔ فن کی دنیا میں ایسے عجوبے کم ہی ہوتے ہیں۔

میں بلا جھپک کہہ سکتا ہوں کہ ہندوستانی گلوکاروں میں لتا کے مقابلے کی کوئی گلوکارہ نہیں ہوئی۔ لتا کی وجہ سے فلمی سنگیت کو حیرت انگیز مقبولیت حاصل ہوئی۔ اتنا ہی نہیں بلکہ کلاسیکی موسیقی کے

سلسلے میں لوگوں کا زاویہ نظر بھی بدلتا گیا۔ پہلے بھی گھر گھر چھوٹے بچے گیت گایا کرتے تھے لیکن ان گیتوں میں اور آج کل گائے جانے والے گانوں میں بڑا فرق نظر آتا ہے۔ آج کل کے نئھے منے بھی سُر میں گانے لگے ہیں۔ کیا یہ لتا کا جادو نہیں ہے؟ کوئی کی آواز جب مسلسل کانوں سے کلرا تی ہے تو سننے والا اس کی نقل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ یہ فطری امر ہے۔ اس طرح لتا نے نہ صرف نئی نسل کو متاثر کیا بلکہ فلمی گیت اور سنگیت میں عوام کی دلچسپی میں بھی اضافہ کیا۔ یقیناً سنگیت کی مقبولیت، اس کے فروغ اور اس کی ہر دل عزیزی میں اضافے کا شرف لتا ہی کو حاصل ہے۔

گانوں سے دلچسپی رکھنے والے کسی عام آدمی کوتا کے گیتوں کا اور کلاسیکی گیتوں کا ٹیپ سنایا جائے تو وہ لتا کے گیتوں کے ٹیپ ہی کو پسند کرے گا۔ کیوں کہ اسے تو چاہیے آواز کی وہ مٹھاس جو اسے مدھوش کر دے۔ گیت میں اگر نغمگی ہو تو وہ سنگیت ہے۔ آپ لتا کا کوئی بھی گانا لیجئے، اس میں آپ سو فیصد نغمگی محسوس کریں گے۔

لتا کی مقبولیت کا اصل راز اس کی آواز کی نغمگی ہے۔ لتا کے گانے کی ایک اور خاصیت ہے اس کی آواز کی لطافت۔ لتا سے پہلے سنگرنور جہاں بھی ایک اچھی گلوکارہ تھی۔ اس میں شک نہیں کہ اس کے گانے سننے والوں کو مسروک کر دیتے تھے لیکن لتا کے گانوں میں نرمی اور بے خود کردینے والی کیفیت پائی جاتی ہے۔ فلمی موسیقی کے ہدایت کاروں نے لتا کی آواز کے اس جادو کا جتنا فائدہ اٹھانا چاہیے تھا نہیں اٹھا یا۔ ایسا کہنے میں مجھے کوئی جھبک نہیں کہ اگر میں خود موسیقار ہوتا تو لتا کی اس خصوصیت سے ضرور فائدہ اٹھاتا۔

لتا کے گانوں کی ایک اور خصوصیت اس کی بلند آہنگی ہے۔ اس کے گیت کے دلفنوں کے بیچ کا فاصلہ ترجمہ سے اس طرح بھرا ہوتا ہے کہ دونوں لفظ ایک دوسرے میں سمائے ہوئے محسوس ہوتے ہیں۔ گرچہ ایسا ہو جانا مشکل ہے لیکن لتا کے یہاں یہ بات بڑی آسان اور فطری معلوم ہوتی ہے۔

یہ مان لیا گیا ہے کہ لتا کے گانوں میں درد بھرے جذبات کی عگاسی نہایت موثر انداز میں ہوتی ہے، لیکن میں اس سے متفق نہیں ہوں۔ میرا خیال ہے کہ لتا نے درد انگیز جذبات کے برعکس خوشی کے جذبات والے گیت بڑے والہانہ انداز سے گائے ہیں۔

کسی اچھے مصنف کا طویل کیریئر، زندگی کے راز کی تفصیل بیان کرتا ہے۔ زندگی کا وہی راز کسی مقولے یا کہاوت میں بھی بڑی خوبصورتی سے ظاہر کیا جاسکتا ہے۔ اسی طرح کلاسیکی سنگیت کی تین گھنٹے تک جاری کسی محفل کا سارا الطفتا کے تین منٹ کے گانے سے حاصل ہو سکتا ہے۔ کیا لتا تین گھنٹوں کی محفل جاسکتی ہے؟

ایسا شک بھروسال کرنے والوں سے مجھے بھی پوچھنا ہے کہ کیا کوئی اول درجے کا گلوکار تین منٹ کے وقفے کا فلمی گیت اتنی کامیابی اور جذبات انگیزی سے گاسکتا ہے؟ اس کا جواب ہے۔ ”نہیں“، فلمی سنگیت نے عوام کو خالص موسیقی سے متعارف کرایا ہے۔ موسیقی کے تعلق سے ان کا تقیدی رویہ بھی بدلا ہے۔ اب وہ صرف کلاسیکی سننا نہیں چاہتے۔ انھیں تو سریلا اور جذبات سے بھرا ہوا گانا چاہیے۔ یہ انقلاب فلمی سنگیت ہی نے برپا کیا ہے۔

فلمی سنگیت میں تخلیق کاری کی بہت کنجائش ہے۔ اس نے ملک کے راجستھانی، پنجابی اور بنگالی لوک گیتوں کے ذخیرے

سے بھی بہت کچھ فائدہ اٹھایا ہے۔ دھوپ اور گرمی کی سناش کرنے والے پنجابی لوک گیت، خشک اور بے آب راجستان میں بارش کی یاد دلانے والے اور پہاڑوں کی گھاٹیوں وادیوں میں گونجنے والے پہاڑی گیت، موسموں کی گردش کو سمجھنے والے اور کھیتوں میں کاشتکار کی مختنلوں کا تذکرہ کرنے والے لوک گیت اور بُرچ کی دھرتی پر گائے جانے والے مہرگیت فلم کے میدان میں ان سب کا بڑا ہی متاثر کن استعمال کیا گیا ہے اور کیا جاتا رہے گا۔

لتا فلمی سنگیت کی اس وسیع دنیا میں گویا بے تاج ملکہ ہے۔ اگرچہ فلمی دنیا میں پرداز کے پیچھے گانے والے بہت سے فن کار موجود ہیں مگر لتا کی مقبولیت ان سب سے بڑھ کر ہے۔ ان کی مقبولیت کی بلندی تک کوئی پہنچ نہیں سکتا۔ گذشتہ کئی برسوں سے وہ متواتر گارہی ہیں اور عوام میں وہ اب بھی مقبول ہیں۔ نصف صدی تک عوام میں اپنی مقبولیت برقرار رکھنا کوئی آسان کام نہیں۔ زیادہ کیا کہوں، ایک راگ دیر پا ثابت نہیں ہوتا۔ بھارت کے کونے کونے میں لتا کے گانوں کا پہنچ جانا یا بیرونی ممالک میں ان کے گانوں کو سن کر لوگوں کا سر دھننا کیا یہ غیر معمولی بات نہیں ہے؟

ایسا فن کا رصدیوں میں ایک ہی پیدا ہوتا ہے۔ وہ فن کار آج ہمارے درمیان موجود ہے۔ اسے ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں۔ یہ ہماری کتنی بڑی خوش قسمتی ہے۔

یقیناً سنگیت کے میدان میں لتا کا مقام اول درجے کی خاندانی گلوکارہ کی حیثیت سے تسلیم کر لینا چاہیے۔

(کمار گندھرو)

(ہندی سے ترجمہ)

## مشق

### لفظ و معنی

گیت گانے والی	:	گلوکارہ
شہرت، مشہور ہونا	:	طوطی بونا
دیکھنے / سوچنے کا انداز	:	زاویہ نظر
قدرتی، حقیقی	:	فطری

برائی، عظمت	:	شرف
ترنم	:	نغمگی
آواز کا اونچا ہونا	:	بلند آہنگی
دکھ	:	المیہ
تئی نئی چیزیں بنانا	:	تجلیق کاری
آدھی صدی	:	نصف صدی
دیر تک باقی رہنے والا	:	دیرپا

## سوالات

- 1۔ لتا مگنیشکر کے گیت کامصنف پر کیا اثر ہوا؟
- 2۔ مصنف نے کس گلوکارہ سے لتا کا موازنہ کیا ہے؟
- 3۔ لتا کی مقبولیت کا راز کیا ہے؟
- 4۔ لتا کے گیتوں میں دولفظوں کے نقش کا فاصلہ کس طرح بھرا جاتا ہے؟
- 5۔ لتا کے گائے ہوئے گیتوں میں کون سی بات آسان اور فطری معلوم ہوتی ہے؟
- 6۔ فلمی شگفت میں کون سے لوک گیتوں سے فائدہ اٹھایا گیا؟

## زبان و قواعد

☆ نیچے لکھے ہوئے مخاوروں کے معنی لکھیے اور انہیں اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

رس گھولنا      طوٹی بولنا      سرد ہذنا      میدان میں آنا

## غور کرنے کی بات

اس سبق میں آپ نے گیت اور سنگیت کے بارے میں پڑھا۔ غور کیجیے کہ دلوں کو بُھانے والی آواز یہ کیا صرف سازوں اور گیتوں ہی میں سنائی دیتی ہیں۔ سبق میں آپ نے کوئی کی پکار کا ذکر بھی پڑھا۔ دوسرے کون سے پرندوں کی آوازیں دلوں کو لبھاتی ہیں؟

### عملی کام

☆ ”لت مگلیشکر کے گیتوں کی کیسٹ کے ساتھ ایک شام“ عنوان سے ایک اشتہار کا مضمون تحریر کیجیے۔